

**COMUNE DI SALORNO  
SULLA STRADA DEL VINO**  
Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

**GEMEINDE SALURN  
AN DER WEINSTRASSE**  
Autonome Provinz Bozen - Südtirol

**VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA  
GIUNTA COMUNALE**

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES  
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

Seduta del - Sitzung vom

ore - Uhr

**23.04.2025**

**12:00**

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella sala riunione della Giunta comunale, i componenti di questa Giunta comunale con possibilità di partecipazione in videoconferenza (ai sensi dell'art.18 comma 10 dello Statuto comunale e della delibera di Giunta n.73/2023)

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im Versammlungsraum des Gemeindeausschusses, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses mit der Möglichkeit der Teilnahme in Videokonferenz (im Sinne von Art.18 Abs.10 der Gemeindegatzung und des Ausschussbeschlusses Nr.73/2023) einberufen.

Sono presenti:

Anwesend sind:

	A.E. A.G	A.U. A.I.	nimmt mittels Fernzugang teil / prende parte in modalità remota
Lazzeri Roland			
Cortella Ivan			X
Endrizzi Samantha			
Girardi Michele	X		
Joppi Manfred			

Segretario: il Segretario generale, Sig.

Schriftführer: der Gemeindegsekretär, Herr

**Campo Mirko**

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti il signor

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

**Lazzeri Roland**

nella sua qualità di Sindaco  
assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.  
Si tratta il seguente

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister  
den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.  
Behandelt wird folgender

**OGGETTO**

**GEGENSTAND**

**Esecuzione dei lavori di manutenzione straordinaria della strada di accesso Crozzol: Approvazione del progetto e procedimento di gara.**

**Durchführung außerordentlicher Instandhaltungsarbeiten an der Zufahrtsstraße zum Crozzol-Hof: Genehmigung des Projektes und Einleitung des Vergabeverfahrens.**

## OGGETTO:

**Esecuzione dei lavori di manutenzione straordinaria della strada di accesso Crozzol: Approvazione del progetto e procedimento di gara.**

## LA GIUNTA COMUNALE

Il Sindaco Roland Lazzeri relaziona:

Rilevato che quest'Amministrazione comunale ha intenzione di procedere – per motivi di sicurezza – alla manutenzione straordinaria della strada di accesso al maso Crozzol;

Richiamata la delibera di Giunta n.239/2024 con la quale l'Ing. Stefano Tabarelli è stato incaricato dei servizi tecnici necessari per realizzare l'opera "strada Crozzol";

Richiamata la delibera di Giunta n.25/2025 relativa all'integrazione dei servizi tecnici per l'esecuzione dei lavori di manutenzione straordinaria della strada di accesso Crozzol, comprensivo di direzione lavori, contabilità e coordinamento della sicurezza;

Richiamata la delibera di Giunta n.237/2024 con la quale l'Ing. Frasnelli Igor dello Studio Pasquali Rausa Engineering s.r.l. di Bolzano è stato incaricato dello svolgimento dei servizi tecnici supporto tecnico al RUP per la progettazione esecutiva e di direzione dei lavori di "Manutenzione straordinaria della strada Crozzol"

Richiamata la delibera di Giunta n.103/2023, con la quale è stato approvato dal lato tecnico-amministrativo il progetto per la manutenzione straordinaria della strada "Crozzol", redatto dal Dott.Ing. Stefano Tabarelli di Egna (BZ), ns.prot.n.4002 dd.08.03.2023;

Rilevato che in data 14.02.2025, ns.prot.n.4308, integrato con documentazione pervenuta in data 31.03.2025, ns.prot.n.9430, è pervenuto l'aggiornamento del progetto esecutivo per la manutenzione straordinaria della strada di accesso al maso Crozzol, elaborato dall'Ing. Tabarelli Stefano;

È necessario avviare la procedura di selezione dell'operatore economico, al fine di poter procedere con l'esecuzione dei lavori, nei tempi utili per la rendicontazione del contributo provinciale;

- che ai sensi dell'art. 21/ter della L.P. 29.01.2002, n. 1, i Comuni sono obbligati a ricorrere solo alle convenzioni-quadro stipulate dal soggetto aggregatore provinciale Agenzia per i procedimenti e la vigilanza in materia di contratti pubblici di lavori, servizi e forniture (ACP) della Provincia Autonoma di Bolzano;

## GEGENSTAND:

**Durchführung außerordentlicher Instandhaltungsarbeiten an der Zufahrtsstraße zum Crozzol-Hof: Genehmigung des Projektes und Einleitung des Vergabeverfahrens.**

## DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Der Bürgermeister Roland Lazzeri erstattet folgenden Bericht:

Festgehalten, dass die Gemeindeverwaltung beabsichtigt, aus Sicherheitsgründen die außerordentliche Instandhaltung der Zufahrtsstraße zum Crozzol-Hof vorzunehmen;

Auf den Ausschussbeschluss Nr.239/2024 betreffend die Beauftragung für die notwendigen technischen Dienste zur Verwirklichung des Bauvorhabens "Straße Crozzol" verwiesen;

Auf den Ausschussbeschluss Nr.25/2025 verwiesen, betreffend die Ergänzung der technischen Dienste für die Ausführungsarbeiten der außerordentlichen Instandhaltung der Zufahrtsstraße zum Crozzol-Hof, einschließlich Bauleitung, ABrechnung und Sicherheitskoordinierung;

Auf den Ausschussbeschluss Nr.237/2024 verwiesen, mit welchem Ing.Frasnelli Igor des Studiso Pasquali Rausa Engineering G.m.b.H.aus Bozen mit der technischen Unterstützung des Einzigen Verfahrensverantwortlichen für das Durchführungsprojekt und die Bauleitung der Arbeiten zur außerordentlichen Instandhaltung der Straße "Crozzol" beauftragt wurde;

Auf den Ausschussbeschluss Nr.103/2023 verwiesen, mit welchem das Projekt, Prot.Nr.4002 vom 08.03.2023 zur außerordentlichen Instandhaltung der Straße Crozzol, ausgearbeitet von Dr.Ing.Tabarelli Stefano aus Neumarkt (BZ), in technisch-wirtschaftlicher Hinsicht genehmigt wurde;

Festgehalten, dass am 14.02.2025, unser Prot.Nr.4308, ergänzt mit den Unterlagen vom 31.03.2025, unser Prot.Nr.9430, die Überarbeitung des Projektes zur außerordentlichen Instandhaltung der Straße Crozzol, ausgearbeitet von Dr.Ing.Tabarelli Stefano aus Neumarkt (BZ), eingegangen ist;

Nun die Notwendigkeit festgestellt, das Auswahlverfahren für die Beauftragung des Wirtschaftsteilnehmers einzuleiten, um die Durchführung der Arbeiten unter Einhaltung der Fristen für die Abrechnung des Landesbeitrages, vorzusehen;

- dass gemäß Art. 21/ter des L.G. vom 29.01.2002, Nr.1, die Gemeinden verpflichtet sind, nur auf die Rahmenvereinbarungen zurückzugreifen, die von der Agentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge (AOV) der Autonomen Provinz Bozen in ihrer Eigenschaft als Stelle für Sammelbeschaffungen abgeschlossen werden;

- che al momento per il presente appalto non esistono convenzioni-quadro stipulate dall'Agenzia per i procedimenti e la vigilanza in materia di contratti pubblici di lavori, servizi e forniture (ACP) della Provincia Autonoma di Bolzano;

- che sul mercato elettronico provinciale (MEPAB) non esistono bandi di abilitazione attivi relativamente all'appalto di cui all'oggetto;

- che per questo motivo l'appalto viene svolto tramite il sistema telematico dell'agenzia provinciale SICP (sistema informativo contratti pubblici) della Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige;

Nel rispetto dei principi:

di economicità, efficacia, tempestività e correttezza, di libera concorrenza, non discriminazione, trasparenza, proporzionalità, nonché di pubblicità ai sensi dell'art. 26;

- non è stato necessario accertare l'esistenza di un interesse transfrontaliero certo ai sensi dell'art. 26 comma 5 LP 16/2015 e della Linea Guida PAB n. 10 e s.m.i., trovandosi il luogo principale di esecuzione del contratto ad una distanza maggiore o uguale ai 20 km dal confine stradale con la Repubblica d'Austria;

Il comma 1 art. 9, che prevede che negli appalti relativi a lavori di importo non superiore a un milione di euro, la progettazione può essere eseguita in un solo livello;

Il comma 3/bis dell'art. 15 che prevede che per la progettazione di opere di importo inferiore a un milione di euro la verifica e la validazione non sono necessarie.

- è stato compiutamente rispettato il principio di rotazione di cui alla Linea Guida PAB n. 4 "Affidamenti diretti" e s.m.i. e all'art. 49 D.Lgs. 36/2023, vista anche la delibera della Giunta comunale n.258/2023;

Viste le seguenti fonti normative:

- LP 16/2015 ed in particolare l'articolo 26
- Codice degli appalti Dlgs 36/2023
- Regolamento dei contratti del Comune di Salorno ssdv

Vista la L.P. n. 25 del 12.12.2016 che regola il nuovo ordinamento finanziario e contabile dei comuni e delle comunità comprensoriali e constatato, che il Consiglio comunale di Salorno con delibera consiliare n. 37/2024 ha approvato il bilancio di previsione per il periodo 2025-2026-2027 e che con delibera consiliare n.36/2024 è stato approvato il documento unico di programmazione del Comune di Salorno per il periodo 2025-2026-2027;

Rilevata l'opportunità di dichiarare la presente deliberazione immediatamente esecutiva per poter permettere il prima possibile l'inizio dei lavori;

Visto il Piano di gestione nella versione in vigore;

- dass zum derzeitigen Zeitpunkt keine Rahmenvereinbarungen der Agentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge (AOV) der Autonomen Provinz Bozen für die gegenständliche Vergabe bestehen;

- dass es auf dem Elektronischen Markt Südtirol (EMS) keine aktiven Zulassungsbekanntmachungen für die gegenständliche Vergabe gibt;

- dass die Ausschreibung deshalb über das telematische System der Landesagentur ISOV (Informationssystem der öffentlichen Verträge) der Autonomen Provinz Bozen-Südtirol erfolgt;

Unter Beachtung der Grundsätze:

der Wirtschaftlichkeit, der Wirksamkeit, der Rechtzeitigkeit und Fairness, des freien Wettbewerbs, der Nichtdiskriminierung, der Transparenz, der Verhältnismäßigkeit sowie der Öffentlichkeit gemäß Artikel 26;

- es nicht erforderlich war, das Vorliegen eines eindeutigen grenzüberschreitenden Interesses gemäß Art. 26 Absatz 5 des LG Nr. 16/2015 und der Anwendungsrichtlinie APB Nr. 10 i.g.F. festzustellen, da der Hauptausführungsort des Vertrags gleich oder mehr als 20 km von der Straßengrenze mit der Republik Österreich entfernt liegt;

Absatz 1 von Art.9 sieht vor, dass für Bauaufträge bis zu einem Betrag von einer Million Euro die Planung in einer einzigen Ebene ausgeführt werden kann;

Absatz 3/bis von Art.15 sieht vor, dass für die Planung von Vorhaben mit einem Betrag unter einer Million Euro keine Überprüfung und Validierung erforderlich ist;

- das Rotationsprinzip gemäß der Anwendungsrichtlinie APB Nr.4 "Direktvergaben" i.g.F. sowie gemäß Art. 49 GvD Nr. 36/2023 vollständig eingehalten wurde, auch im Sinne des Gemeindevorstandesbeschlusses Nr.258/2023;

Einsicht genommen in folgende Gesetzesbestimmungen:

- L.G.16/2015 und insbesondere in den Artikel 26
- Vergabekodex, G.vertr.D.36/2023
- Vertragsordnung der Gemeinde Salurn a.d.W.

Einsicht genommen in das L.G. Nr. 25 vom 12.12.2016, welches die neue Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und Bezirksgemeinschaften regelt und in Anbetracht der Tatsache, dass der Gemeinderat mit Ratsbeschluss Nr.37/2024 den Haushaltsvoranschlag für den Zeitraum 2025-2026-2027 genehmigt hat und dass mit Ratsbeschluss Nr. 36/2024 das einheitliche Strategiedokument der Gemeinde Salurn a.d.W. für den Zeitraum 2025-2026-2027 genehmigt worden ist;

Die Notwendigkeit festgestellt, vorliegenden Beschluss für sofort vollstreckbar zu erklären, um mit den Arbeiten so bald als möglich beginnen zu können;

Einsicht genommen in die bestehende Fassung des Haushaltsplanes;

Viste anche le ulteriori disposizioni del codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige approvato con L.R. n. 2 del 03.05.2018, nonché il vigente statuto di questo Comune;

Visto il parere tecnico espresso sulla presente proposta di delibera in conformità agli artt.185 e 187 del Codice degli Enti Locali della Regione Autonoma Trentino Alto Adige, approvato con Legge regionale del 03.05.2018 n.2, be\_YLjZTEqSnoS1yjgrdXVyRUKGDKDnyIZG7QKJ1WXXcoY=;

Visto il parere contabile espresso sulla presente proposta di delibera in conformità agli artt.185 e 187 del Codice degli Enti Locali della Regione Autonoma Trentino Alto Adige, approvato con Legge regionale del 03.05.2018 n.2, gJQADFNC5b2jn6nlUsmglS8T/MO6gc65ThAod8kyMM=;

Ad unanimità di voti legalmente espressi;

Con ulteriore distinta votazione ad unanimità di voti, legalmente espressi, viene deliberata l'immediata esecutività della presente deliberazione;

**DELIBERA**  
per i motivi espressi in premessa:

1. di approvare l'aggiornamento del progetto esecutivo, (ns.prot.n.4002/2023), per l'esecuzione dei lavori per la manutenzione straordinaria della strada di accesso Crozzol, come da documentazione ns.prot.n.4308/2025, integrato con ulteriore documentazione ns.prot.n.9430/2025, redatto dall'Ing. Stefano Tabarelli e come da nota del Supporto tecnico, ns.prot.n.10697/2025;

2. che il Responsabile di progetto è il Segretario comunale Mirko Campo;

3. di procedere con la procedura di selezione dell'operatore economico, tramite procedura negoziata ai sensi dell'art. 26 della LP 16/2015, con selezione degli operatori tramite il criterio del solo prezzo, in quanto non vi sono sufficienti elementi per procedere ad una valutazione della qualità e che comunque l'aggravio del procedimento non garantirebbe sufficienti vantaggi al Comune, come da nota del Supporto tecnico, ns.prot.n.10697/2025, approvando la documentazione di gara fascicolo n.9997;

4. di dare atto che gli operatori economici invitati, sono stati selezionati in base ad indagine di mercato aperta, in possesso di SOA OG3 2, iscritti all'elenco telematico degli operatori economici, in ottemperanza del principio di rotazione e senza annotazioni di rilievo da parte di ANAC (documento riservato n.prot.10659/2025);

5. di impegnare la spesa in base alla sua esigibilità, come risulta dal seguente prospetto:

Ebenfalls Einsicht genommen in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018, sowie in die geltende Satzung dieser Gemeinde;

Einsicht genommen in das fachliche Gutachten, im Sinne der Art.185 und 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 03.05.2018, Nr.2, be\_YLjZTEqSnoS1yjgrdXVyRUKGDKDnyIZG7QKJ1WXXcoY=;

Einsicht genommen in das buchhalterische Gutachten, im Sinne der Art.185 und 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 03.05.2018, Nr.2, gJQADFNC5b2jn6nlUsmglS8T/MO6gc65ThAod8kyMM=;

Mit Stimmeneinhelligkeit in gesetzlicher Form ausgedrückt;

Mit getrennter eigener Abstimmung wird einstimmig, in gesetzlicher Form ausgedrückt, die sofortige Vollstreckbarkeit verfügt;

**BESCHLIESST**  
aus den eingangs erwähnten Gründen:

1. das überarbeitete Ausführungsprojekt (unser Prot.Nr.4002/2023) für die Arbeiten zur außerordentlichen Instandhaltung der Zufahrtsstraße Crozzol, gemäß Unterlagen Prot.Nr.4308/2025, ergänzt mit Prot.Nr.9430/2025, ausgearbeitet von Dr.Ing.Tabarelli Stefano aus Neumarkt (BZ) und mit Vermerk des technischen Beistandes, unser Prot.Nr.10697/2025 zu genehmigen;

2. dass der Projektverantwortliche der Gemeindesekretär Mirko Campo ist;

3. das Verfahren zur Auswahl des Wirtschaftsteilnehmers im Verhandlungsverfahren gemäß Artikel 26 des LG 16/2015 fortzusetzen, wobei die Auswahl der Wirtschaftsteilnehmer nur anhand des Preiskriteriums erfolgt, da die Informationen für eine Qualitätsbewertung nicht ausreichen und die Verschärfung des Verfahrens der Gemeinde keine ausreichenden Vorteile garantieren würde, wie in der Anmerkung des technischen Beistandes, unser Prot.Nr.10697/2025, ausgeführt, und die Ausschreibungsunterlagen – Faszikel Nr.9997 zu genehmigen;

4. zur Kenntnis zu nehmen, dass die eingeladenen Wirtschaftsteilnehmer auf der Grundlage einer offenen Marktumfrage ausgewählt wurden, im Besitz der Zertifizierung SOA OG3 2 sind, im elektronischen Verzeichnis der Wirtschaftsteilnehmer unter Einhaltung des Rotationsprinzips und ohne einschlägige Anmerkungen der ANAC eingetragen sind (vertrauliches Dokument Prot.Nr.10659/2025);

5. die Ausgabe gemäß der Einbringlichkeit und gemäß nachstehender Übersicht zu verpflichten:

<i>Verpflichtung Nr. N. impegno</i>	<i>Kompetenzjahr Anno di competenza</i>	<i>Kapitel Capitolo</i>	<i>Kostenstelle Centro di costo</i>	<i>Betrag Importo</i>
724/2024	2025	10052.02.10900	100500	351.490,73 €

6. esigibilità della spesa: 2025;

7. di dare atto che l'appalto è costituito da un unico lotto e non è ulteriormente divisibile in lotti in quanto ciò comporterebbe una notevole dilatazione dei tempi e duplicazione di attività amministrativa con evidente violazione del principio del risultato di cui all'art. 1 del d.lgs. n. 36/2023, come da nota del Supporto tecnico, ns.prot.n.10697/2025;

8. di stabilire che il presente atto venga pubblicato all'albo pretorio nonché nell'apposita sezione "Amministrazione trasparente", ai fini della generale conoscenza;

9. di dichiarare la presente deliberazione immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183 - comma 4 della Legge Regionale 03.05.2018, n. 2 "Codice degli Enti Locali della Regione autonoma Trentino Alto Adige".

6. Einbringlichkeit der Ausgabe: 2025;

7. es wird darauf hingewiesen, dass der Vertrag aus einem einzigen Los besteht und nicht weiter in Lose unterteilt werden kann, da dies eine erhebliche Verlängerung der Zeit und eine Verdoppelung der Verwaltungstätigkeiten mit sich bringen würde, was einen klaren Verstoß gegen Artikel 1 des G.v.D. Nr. 36/2023 festgelegte Ergebnisprinzip darstellt, gemäß Anmerkung des Technischen Beirates, unser Prot.Nr.10697/2025;

8. festzulegen, dass vorliegende Maßnahme an der Amtstafel der Gemeinde sowie unter der entsprechenden Sektion der "Transparenten Verwaltung" veröffentlicht wird und dass das Ergebnis auf dem Portal des Informationssystems Öffentliche Verträge der Autonomen Provinz Bozen veröffentlicht wird;

9. der vorliegende Beschluss wird im Sinne von Art. 183 Abs. 4 des Regionalgesetzes vom 03.05.2018, Nr. 2 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“, für sofort vollstreckbar erklärt.

Ogni cittadino, ai sensi dell'art.183, comma 5 del Testo Unico delle Leggi Regionali sull'ordinamento dei Comuni, approvato con L.R.03.05.2018, n.2, entro il periodo di pubblicazione, può presentare opposizione a tutte le deliberazioni alla giunta comunale che ne verrà informata nella prima seduta successiva. Il segretario comunale, ne accusa ricevuta.

Entro 30 giorni dall'esecutività della delibera può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa – Sezione Autonoma di Bolzano. La deliberazione interessa l'affidamento di pubblici lavori, servizi e forniture: il termine di ricorso, ai sensi dell'art.120, comma 5, D.Lgs.n.102 dd.02.07.2010, è di 30 giorni.

Letto, firmato e sottoscritto

Il Presidente  
Der Vorsitzende  
Lazzeri Roland

Jeder Bürger kann, im Sinne des Art.183, 5. Absatz des Einheitstextes der Regionalgesetze über die Gemeindeordnung, genehmigt mit R.G.vom 03.05.2018 Nr.2, im Zeitraum ihrer Veröffentlichung, gegen alle Beschlüsse Einspruch beim Gemeindeausschuss erheben; dieser wird davon in der ersten folgenden Sitzung unterrichtet. Der Gemeindegeschäftsführer bestätigt den Empfang.

Innerhalb von 30 Tagen ab Vollstreckbarkeit dieses Beschlusses kann beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof – Autonome Sektion Bozen – Rekurs eingebracht werden. Der Beschluss betrifft die Vergabe von öffentlichen Arbeiten, Dienstleistungen und Lieferungen: die Rekursfrist ist 30 Tage, gemäß Art.120, Abs.5 des G.v.D.Nr.104 vom 02.07.2010.

Gelesen, genehmigt und unterfertigt

Il Segretario comunale  
Der Gemeindegeschäftsführer  
Campo Mirko

---

#### DICHIARAZIONE DI PUBBLICAZIONE

Si dichiara che la presente deliberazione resta pubblicata nelle forme di legge sul sito internet del Comune di Salorno ([www.comune.salorno.bz.it](http://www.comune.salorno.bz.it)) per la durata prevista dalla legge.

---

#### VERÖFFENTLICHUNGSERKLÄRUNG

Es wird bestätigt, dass gegenständlicher Beschluss in Übereinstimmung mit den Gesetznormen auf der Internetseite der Gemeinde Salurn ([www.gemeinde.salurn.bz.it](http://www.gemeinde.salurn.bz.it)) für die gesetzlich vorgeschriebene Dauer veröffentlicht bleibt.

**24.04.2025**

---

Il Segretario comunale - Der Gemeindegeschäftsführer  
Campo Mirko

---

Le firme, in formato digitale sono state apposte sull'originale del presente atto ai sensi dell'art.24 del D.Lgs.07.03.2005 n.82 e s.m.i. (CAD). La presente deliberazione è conservata in originale negli archivi informatici del Comune di Salorno, ai sensi dell'art.22 del D.Lgs.82/2005.

---

Die digitalen Unterschriften wurden im Sinne des Art.24 des GvD vom 07.03.2005 Nr.85 i.g.F. (CAD) auf dem Original des Aktes angebracht. Das Original dieses Beschlusses wird in den digitalen Archiven der Gemeinde Salurn, im Sinne des Art.22 des GvD 82/2005 aufbewahrt.

Documento firmato tramite firma digitale / Digital signiertes Dokument